

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCEPTO 16

Año V

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa-Sábado 24 de Febrero de 1912

Redacción y Administración, P. O'Callaghan, 5

Núm. 1073

## LOS SABADOS DE "EL RESTAURADOR"

### DIETARIO FEBRERO

- 24 Sab. — . . . . Vesp. Viol. seq.  
(1). Suffragium. Preces ad Complet.  
25 Dom. 1.ª Quadrag. (2). Suffr. et  
Prec. Omittitur Orat. imperata. — Vesp.  
seq. (3). com. p'rae.  
26 S. Mathiae Ap. (3). Omittitur  
Orat. imperata etiam in Mis privatis.  
27 B. M. V. de Guadalupe (3).  
28 S. Hilarii (4). — In. Vesp. com.  
fer.  
29 Fer. V. Viol. De ea, Simpl.  
(2, 4). Absol. Exaudi Dñe de 1.º Noct.;  
Benedictiones, de 3.º Noct.; cetera ut in  
fer. IV. Ciner. Hodie permit. Mis. pri-  
vat. de Requiem.

### MARZO

- 1 Lanceae et Clav. Dñi. (3). — In  
Vesp. com. S. E. et C. ac fer.  
2 Sab. Viol. De eo, simpl. (2, 4).  
ut in proprio et in Psalt. Absol. Benedic.  
et cetera ut in fer. IV. Ciner. — Vesp.  
Viol. Dom. II. Quadrag. (1). com. Ss.  
Hemeterii et Celedonii II., ut simpl. si-  
ne Suffr. nec. Prec.

### Efemérides

#### 24 Febrero

1500. — Nace en Gante el emperador  
Carlos V.  
1525. — Batalla de Pavia. El tortosino  
Juan de Aldana hace prisionero a Fran-  
cisco I, rey de Francia.  
1564. — Muerte de Guttemberg, el in-  
ventor de la imprenta.  
1809. — Guerra de la Independencia.  
Batalla de Valls.  
1811. — Trasládanse las Cortes desde  
la isla de León a Cádiz.

#### 25 Febrero

1018. — Muere Ramón Borrell III,  
Conde de Barcelona.  
1810. — Guerra de la Independencia.  
Suchet llega a Teruel para invadir Va-  
lencia.  
1847. — Creación de la Real Academia  
de Ciencias exactas, físicas y naturales.  
1869. — Serrano es nombrado jefe del  
Poder Ejecutivo.  
1874. — Combate de Abanto.

**D. Juan de Aldana.** — Forma  
a la cabeza de aquella lucida piéyade de  
caballeros tortosinos que brillaron en  
las armas y las letras durante el siglo  
XVI, digno compañero de los Villama-  
rín, Oliver y Despuig. Es una de las  
más salientes figuras de nuestra histo-  
ria, puesto que a sus méritos de esfor-  
zado capitán reúne los de inspirado  
poeta; especie de Garcilaso ó Ercilla,  
deja la espada para descansar de las fa-  
tigas de la guerra y pulsa el laud con la  
más delicada inspiración y ternura. En  
su juventud se nos presenta ya como  
soldado valeroso luchando por el Rey y  
por su patria contra las continuadas co-  
rrierías que los piratas berberiscos ha-  
cían a nuestras costas del Mediterráneo.  
En Italia peleó al lado del emperador  
Maximiliano, hallándose en las batallas  
de Ravena y Venecia a las órdenes de  
 Próspero Colonna y de D. Ramón de  
Cardona. En estas campañas ocurrió el  
24 de Febrero de 1525 la célebre batalla  
de Pavia, en la cual, vencido el Rey de  
Francia, se entrega prisionero a D. Juan  
de Aldana que formaba parte de la van-  
guardia del ejército imperial mandado  
por el marqués de Pescara, hecho glo-  
rioso que enaltece la figura del valiente  
capitán tortosino y que ponen de relie-  
ve Felii de Peña en su «Anales», Mar-  
cillo en su «Crisis de Cataluña» y Mar-  
torell en su «Historia de Tortosa».

Al lado de Hugo de Moncada forma  
parte de la expedición que embarca en  
Barcelona en 1535, mandada por el  
mismo emperador Carlos I, a castigar  
a los piratas berberiscos; toma parte en

la destrucción del ejército de Barbarro-  
ja; se apodera de Túnez y dá libertad á  
veinte mil cristianos cautivos de los  
moros. Allí en el campo de Túnez fir-  
ma el emperador su famoso «Privilegio»  
confiriéndole honores y prerrogati-  
vas de caballero, por sus hazañas y ser-  
vicios, especialmente por el de haber  
hecho prisionero al Rey Francisco I de  
Francia y recibido de sus manos la es-  
pada, collar, puñal y un devocionario,  
reales preseas que acreditan su inter-  
vención en tan memorable suceso.  
Juan de Aldana es, al par que valeroso  
capitán en las diversas campañas de  
Carlos V y Felipe II, el inspirado cantor  
cuyas obras cita, apellidándole «el Divi-  
no», el Sr. Menéndez Pelayo en su Dis-  
curso de recepción en la Academia Es-  
pañola en 1881. Publicó, entre otras obras  
«Historia de Génesis», «Epístolas de  
Ovidio», en verso, «De la verdad de la  
fe», etc. «Del Santísimo Sacramento»,  
«Perfecciones de Nuestra Señora», «De  
amor platónico», «Cipriano», «De An-  
gélica» y «Medoro» en octavas, «De  
amor y de hermosura», «Bucólicas»,  
«Partenio y Nise», obras todas que, se-  
gún su hermano Cosme refiere como  
testigo, fueron quemadas por el mismo  
autor (V. SERRA y PORTIUS.)

Este célebre tortosino, á quien equi-  
vocadamente llaman algunos historia-  
dores Francisco, entre ellos D. Modesto  
Lafuente, murió gloriosamente en los  
llanos de Alcazarquivir, el día 4 de  
Agosto de 1578, peleando con denue-  
do al lado del joven Rey D. Sebastián de  
Portugal, que cayó bajo los golpes de los  
alfarces africanos, y en cuya derrota  
perecieron la flor de la nobleza portu-  
guesa y castellana.

Las copias de los privilegios expedi-  
das por el Emperador Carlos V, á favor  
de D. Juan Aldana y el de Felipe II á  
favor de Marco Antonio de Aldana, hijo  
de aquél, por haber cedido á dicho Mo-  
narca la espada y el puñal de Francis-  
co I que su padre conservaba, obran en  
poder de los herederos de D. Mariano  
de Abaria que los guardan con cuidado  
so celo é interés como documentos de  
gran valor histórico.

En la Real Armería se vé la armadu-  
ra de D. Juan de Aldana al lado de las  
de Gonzalo de Córdoba, Hernán Pérez  
del Puig y otros capitanes, y en el  
Archivo de la misma el Privilegio ori-  
ginal del Emperador Carlos V, del que  
se sacó una copia en Tortosa en 1864,  
en el que se consignan las hazañas y  
servicios de Aldana y los honores y pri-  
vilegios por aquellos monarcas concedi-  
dos.

Este curioso documento está redacta-  
do en la fin, lo mismo que el expedido  
por Felipe II á favor de su hijo Marco  
de Aldana en 1589, y por ignorancia de  
ellos algunos historiadores omiten el  
importante y glorioso papel que este  
ilustre compatriota y sus descendientes  
desempeñaron en las pasadas edades.  
Descienden de tan ilustre familia los  
de Abaria, que en las revueltas de 1640  
en esta ciudad figuran al lado de las  
Autoridades adictas al Rey y por consi-  
guiente defendiendo la causa del orden  
contra los amotinados, entre ellos don  
Martín de Abaria, el mismo que algu-  
nos años más tarde, en 1648, se distin-  
guió en la defensa de la ciudad, situada  
por el mariscal Schomberg de Halluin.  
Entregada la plaza por la traición del  
coronel Barlo, acompaña al Obispo Ves-  
chi, junto con otros personajes, hasta  
Traiguera, quedando después emigrado  
en Benicarló.

FEDERICO PASTOR Y LLUIS.

(Narraciones Tortosinas).

### Clinica Dental Jordá

Sucesor de Martínez Crespo.

Os quejáis de la boca? Acudid á mi  
gabinete para la curación de todas las  
enfermedades de boca y dientes. — Ope-  
raciones sin dolor. — Dentaduras artifi-  
ciales.

3 Carmen 3. — TORTOSA.

### De Acción Social

#### En Vinaroz

En el Círculo Católico de esta ciudad  
ha dado su anunciada conferencia don  
Juan Pérez Lucía.

Los espaciosos salones del Círculo se  
hallaban atestados de público, ávido de  
escuchar la elocuente palabra del gran  
propagandista católico.

El presidente del Círculo é ilustrado  
abogado D. Julio Chillida pronunció  
oportunas frases, siendo aplaudidí-  
simo.

Hizo uso de la palabra á continuación  
el Sr. Pérez Lucía.

En períodos de brillante elocuencia  
analizó los aspectos, religioso, moral y  
económico de la actual sociedad.  
Imágenes bellísimas y conceptos pro-  
fundos empleó el Sr. Pérez Lucía en su  
hermosa disertación.

El público le ovacionó repetidas ve-  
ces.

Ocupándose del problema obrero, de-  
mandó protección para el trabajador  
por parte del Estado y de las clases di-  
rectoras.

El examen de esta cuestión hizo fué  
detalladísimo, revelando una gran com-  
petencia en la materia.

Una prolongada salva de aplausos  
acogió las últimas palabras del Sr. Pé-  
rez Lucía.

Hizo el resumen de la sesión, con  
gran elocuencia, el Cura párroco don  
Pascual Bono.

Hizo constar que la salvación del pue-  
blo está en retornar á la vida gremial.  
Fué aplaudidísimo.

El proyecto de fundar escuelas y reor-  
ganizar las cooperativas para las clases  
pescadoras ha sido acogido con extraor-  
dinario entusiasmo.

En resumen: un gran triunfo para  
los propagandistas católicos.

Hemos recibido el último número de  
la notabilísima revista social *Hispano-  
Americana*, que con tanto éxito sigue  
publicando la «Acción Social Popular»  
(Volksverein español). Es dicho nú-  
mero, al igual que los anteriores, interesan-  
te en extremo, pues además de otros  
concienzudos trabajos, publica hermo-  
sos estudios sobre cuestiones sociales  
importantes, como son el sindicalismo  
y el crédito agrícola. Las orientaciones  
sociales de los partidos políticos alema-  
nes pónense asimismo de relieve en  
una interesante correspondencia de Ber-  
lín, como interesante y notabilísima es  
también la que desde Madrid redacta  
L. Tobías, pseudónimo tras el que se  
oculta un eruditísimo sociólogo.

Finalmente, las secciones ordinarias  
de la revista, con decir que su conteni-  
do no desmerece del de los de núme-  
ros anteriores, está hecho su mejor elo-  
gio.

—En Barcelona ha dado una notable  
conferencia en los salones del Fomento  
del Trabajo Nacional, por indicación de  
la Junta Diocesana, D.ª Dolores Mon-  
cerdá.

El objeto que se propuso la conferen-  
ciante fué promover una acción colec-  
tiva entre las señoras para que la Liga  
de compradoras mejore la triste situa-  
ción de las obreras de la aguja.

### Defectos sociales

#### La competencia en las obras

##### De la realidad

Es consoladora la visión de lo que en  
pocos años lleva hecho la acción social  
en el campo católico.

La propaganda ha sido un estímulo,  
un medio poderoso para todo, y de ella  
han derivado multitud de obras de todas  
clases que hoy enriquecen el bello cam-  
po de nuestros trabajos con sus moti-

ces múltiples y con sus tonalidades de  
casi infinita gradación,

Mucho es lo que resta por hacer, por  
llevar á cabo; pero mucho más es lo  
que ya llevamos hecho, realizado.

De aquí en adelante tendremos ya  
siempre un antecedente aprovechable,  
un camino anchuroso trazado por no-  
sotros mismos, por nuestras propias  
manos, que son las que acá y acullá han  
ido formando esas obras y creando esa  
multitud de hermosísimas instituciones.

Y precisamente ahora que las obras  
sociales van adelantando en todas par-  
tes, en todas las regiones españolas, es  
cuando debemos tener más el espíritu  
verdadero del catolicismo-social, que  
no es otro que el espíritu evangélico del  
sacrificio y de la modestia.

Las obras realizadas no deben eva-  
necerse.

Pero deben servirnos de poderosísimo  
estímulo para la realización de otras  
nuevas.

Y este estímulo debe ser tal, y no  
simple deseo de hacer más que los  
otros para poner el nombre del funda-  
dor, ó del iniciador de la obra, tan alto  
ó más alto que el del fundador ó iniciador  
de la obra primera.

¡Cuántas y cuántas fracasan á diario  
en nuestro campo social por falta del  
conocimiento de la realidad del medio!

Y es muchas veces el envanecimiento  
propio lo que nos quita ese conociemien-  
to de la realidad.

Suele con frecuencia que en una  
localidad, en una barriada populosa de  
una grande urbe, hay una obra que, pre-  
cisamente porque es hija de la modestia  
y del sacrificio, está llenando de gloria  
y de esperanzas á su fundador ó in-  
iciador, á su iniciador ó directo-  
res.

El estímulo de los demás, ante sus  
éxitos, están grande, que priva, á veces,  
del exacto conocimiento de la necesidad  
social verdadera en aquella localidad.

Y viene á lo mejor, como llovido del  
cielo, un legado, una donación de una  
cantidad respetable para emprender una  
obra de mucho vuelo, y... en vez de  
respetar la obra análoga existente y lle-  
var los consuelos y los bienes que la ac-  
ción social proporciona á los demás ba-  
rrios obreros, se funda otra obra en el  
propio barrio, y viene... lo que nunca  
debería existir, ni en sueños; en el ter-  
reno de la acción social católica, la  
competencia entre las obras.

¡Funesto proceder que ha sentado ya  
sus reales en distintas localidades!

Es tan detestable como opuesto á lo  
que el espíritu de la acción verdadera  
debe ser.

Jamás el principio de lucha debe en-  
trar en nuestro campo, que es el campo  
de la paz. Jamás el espíritu de sober-  
bia, de celos y de envanecimiento pro-

pio debe perturbar nuestro terreno, en  
que reinan las almas sencillas, los espí-  
ritus humildes.

José M.ª GICH.

### VIDA ENTERA

No estoy cansado de vivir: yo ansío  
Vivir la vida entera de mis sueños,  
Alejado del mundo y en la santa  
Soledad de mis grandes pensamientos;  
Pues como dijo el sabio,  
De incomparable genio,  
Mientras más tiempo estoy entre los hom-  
(bres

Menos hombre me siento...

No estoy cansado de vivir; yo ansío  
Vivir la vida entera de mis sueños,  
Solitario, en la calma de mi espíritu,  
En la paz de mi huerto,  
Con mis mansos placeres y dolores,  
Con mi afán insaciable de lo eterno,  
Con un viejo erudito de la Mística  
Meditando y leyendo  
En el libro del alma,  
Lleno de luz del cielo...  
Porque el alma es un libro  
¡Y es lástima morir sin saberlo!

Oh los hombres del mundo que no  
(quieren

Conocer el secreto;  
Que ven el agua pura  
De este dulce venero  
Brotando en sus entrañas,  
Y se alejan sedientos  
Y olvidan por victorias y tesoros  
Este afán de lo eterno.  
Oh los hombres del mundo  
--Tomás Kempis lo dijo-- ¡qué pequeños!  
F. CORTINES Y MURUBE.

### La Asamblea Vitícola

Barcelona, 19. — De las principales ri-  
quezas de nuestra región, es el vino,  
Priorato, Alella, campo de Tarragona,  
llano de Vallés, son otros tantos pun-  
tos de producción exportadora, bien  
conocidos de cuantos en España, como  
en el extranjero, con el zumo de la vid  
comercian. No es, pues, de extrañar  
que la Unión de Viticultores de Catalu-  
ña sea una asociación grande, de verda-  
dera importancia, y que sus iniciativas  
resulten poderosas. Pero aún con supe-  
nerlo así, no podía sospecharse siquie-  
ra que llegase á tanto cuánto ha revela-  
do su primera asamblea, reunida aquí  
anteayer y ayer y á la cual han concu-  
rrido los asociados por millares, amén  
de algunas representaciones importan-  
tísimas del exterior, cual la de los «pre-  
sidentes de la «Confederación General  
des Vihnores» y del «Syndicat du

### EL RESPETO EN PORTUGAL



Por Dios, señores guardias, que soy una persona decente.  
Pues por eso.

La Muy Iltre. Señora

D. Ignacia Guardiolaa Vérguez



FALLECIO EL DIA 15 DE LOS CORRIENTES

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos esposo D. Trinidad García de Bermejo, hijos D.ª María del Carmen, D.ª Ramona y D. Antonio, nieto, hermano, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes,

al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir á alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores el día 26 del corriente, desde el toque de oración hasta las once, á cuyo favor les quedarán agradecidos.

Tortosa 24 Febrero 1912.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

Sud-Est), entidades pertenecientes á la Federación de Viñateros de Francia.

En la Asamblea se marcó una tendencia primordialísima: la de evitar por todos los medios legales la sofisticación de los caldos vitícolas.

Todos sabemos que aquí y fuera de aquí, en materia vítica, se ha llegado á algo más que á la sofisticación, puesto que más es la total producción artificial; y esto hay que evitarlo por higiene y por patriotismo, pues lo reclama la salud pública, lo demanda igualmente el consumidor, siendo el vino una de las principales riquezas de la española tierra, conviene conservarla y mejorarla, en vez de desacreditarla mixtificándola.

En este sentido ha laborado con fe y ahínco la «Unión de Viticultores de Cataluña», secundada, es de justicia reconocerlo, por la primera autoridad civil de nuestra provincia, por lo que á ésta atañe, pues no le ha denunciado la entidad vitícola sofisticación ó fraude justificados, que no haya hecho pesar sobre el desahucioso industrial defraudador todo el peso de la ley, imponiéndole multas, hasta el máximo si ha reincidido, muchas que se han hecho efectivas.

De Barcelona dirán que por esta tenacidad de la «Unión» secundada por el rigorismo del Sr. Portela—quien ojalá tuviera en ello por imitadores á sus colegas de las 48 provincias restantes—se ha conseguido beber vino, de mejor ó inferior calidad, pero jugo extraído de la uva, y no á un precio exagerado, sino que, por el contrario, relativamente módico.

Prueba grande de vitalidad ha sido la Asamblea que vengo comentando, y su fin práctico condensado el siguiente telegrama que, como á término de la misma, se expidió al Presidente del Consejo:

«Reunidos en sesión de clausura de la Asamblea de Viticultores de Cataluña con asistencia de las autoridades y representaciones de todas las fuerzas vivas del país, los asambleístas por aclamación han acordado dirigirse á V. S. en demanda de que sea puesto á la firma de S. M. el proyecto de Real decreto formulado por los Sres. Azcárate, Feliú y Vizconde de Eza restableciendo en toda su integridad la ley de Sindicatos Agrícolas; que se ponga inmediatamente á discusión el proyecto de ley presentado al Congreso por el señor Zulueta para el establecimiento de un Banco Agrario; que se confíe á las diputaciones provinciales y en su caso á las Mancomunidades la formación del catastro de la riqueza rústica y que se haga cumplir con todo rigor la ley que ordena el uso del sistema métrico decimal para toda clase de transacciones y

que se procure obtener de todos las compañías de ferro-carriles la unificación de sus tarifas para el transporte de todos los productos agrícolas.» Veremos si los poderes públicos corresponden con su apoyo decidido á esa masa de opinión productora del país, tan atendible en su demanda, completando la protección oficial el colectivo esfuerzo particular.

La caja de caudales

Eadem mensura. (La misma medida.)

La caja de caudales está allí, pesada, sobria, empotrada á tornillo en la pared... Está allí, á la cabecera del lecho, haciendo juego con el crucifijo pequeño, empalecido en la sombra brutal de la masa de hierro.

Todas las noches, después que los criados suben á acostarse, después que se quitan los finos aldabones dorados de las puertas, después que reza su corta oración, después que se queda enteramente sola en su cuarto, la viuda combina las letras de las cerraduras y con dos minúsculas llaves de acero, que nunca suelta, abre la pesada puertecilla de la caja, escudriñando si falta algo.

Primera tabla: 5.000 francos en billetes y otros tanzos en oro para los golpes imprevistos, las enfermedades, la guerra, la revolución...

Segunda tabla: las obligaciones, las acciones, los recibos de depósitos de títulos, las participaciones de fundadora, las carteras, de talones.

Allí hay, en aquella tabla, cientos y cientos de miles de francos... todos los meses se aumenta tal cantidad, se amortiza, se oprime, se prensa hasta doblar los anaqueles de hierro.

Tercera tabla: las joyas, las sortijas, los collares, los peines, los broches, los brazaletes, todos los rubies, todos los zafiros, todas las esmeraldas, volcadas allí por las herencias, por las defunciones de parientes, como el mar gigantesco arroja y arroja sin cesar á la costa restos sombríos ó brillantes de los navíos destrozados...

La viuda contempla todo eso que es su vida. Es el secreto de sus arrogancias... la independencia de su existencia... la razón de las sonrisas que la acogen por todas partes... el motivo de las manos que suben á su paso como un incienso... ¡Oh, querida caja, escóndelo escrupulosamente todo entre tus flancos de acero!... ¡Están completas las

pilas? ¡Parece que falta un diamante!... ¡No: no!... Todo en su sitio...

Y la viuda, con sus manos arrugadas, empuja suavemente la puerta, y en cuanto oye el muelle al cerrarse, besa con sus labios exangües el frío metal, como en otro tiempo las damas besaban el yelmo de hierro de su caballero.

Algunos días, sin embargo, de retorno de Misa, al salir de confesarse, volviendo del sermón, la viuda se acerca á la caja como si fuera á abrirla.

Su vida está depositada en aquella prisión de hierro, pero también la de otros...

¡Ah! ¡Va á dejar deslizarse lo que le sobra, va á dejarlo caer sobre las existencias desoladas que la rodean! Va á coger sus piedras frías y brillantes, de reflejos de sangre y de cielo azul, de matices de lágrimas y esperanza, y á decirles:

—¡Quiero que salgáis de aquí, que os convirtáis en pan, quiero que seáis sonrisas en el fondo de los ojos de los desgraciados!... ¡Quiero que vuestros fríos rayos se calienten y se transformen en dicha, en misericordia y en amor!...

Cuando la viuda piensa así parece transfigurarse, que otra mujer, muy lejana, muy inmaterial también, viene á sonreír y amar en sus ojillos.

Alguna vez se acuerda también de los periódicos católicos, en los cuales un puñado de hombres lucha por los principios católicos y la civilización cristiana contra una falange inmensa de formidables enemigos, y piensa que con uno de aquellos títulos cuya renta ella no usa la acción de su periódico, cuyos sanos principios le gustan se triplicaría, y el dique que contiene á la ola de la barbarie se haría más fuerte.

Pero todo no dura sino algunos segundos... el tiempo de buscar las llaves. Luego, este cadáver de mañana murmura, mirando al porvenir:

—¡No!... ¡Quién sabe lo que le puede ocurrir á una el día de mañana! Y lo que le ocurrió fué que llegó la muerte.

Yo ví á la viuda partir en su último viaje al país de la eternidad.

Habia hecho colocar todos sus diamantes, sus fajos de billetes, sobre la colcha, que empezaba á escarbar, como buscando entre aquel dinero sus veleidades caritativas, las escasas piezas de oro y de 100 sueldos que á veces le había arrancado la miseria.

—¡Y que tenga una que marcharse poseyendo tanto oro!—me decía haciendo crujir como hojas secas el papel de los billetes entre sus crispados dedos. ¡Y al expirar se volvió hácia la caja de caudales, donde se quedaba su corazón, su vida, su todo!

Al día siguiente, el heredero, M. Goutrand de Z... un sobrino undécimo que es pariente suyo porque ella era rica, que si no ni hubiera sabido el nombre de la difunta, con la que no habló más dos ó tres veces en su vida; un hombre ciego, con el monóculo en un ojo, bigotes engomados, aire perfectamente vulgar, hace el inventario de la caja con aires ultradesafiosos:

—¡Ah, qué dicha! ¿Dónde habrá una mujer semejante?... ¡No, no hay otra igual!... ¡Mil! ¡Cuatrocientos!... ¡Mil cuatrocientos!... ¡Y esta pila... y la otra!... ¡Oh, qué juergas! ¡Qué bodal! ¡Qué partido!

De pronto los ojos del joven se dilataron detrás de sus lentes ¡Un papel... escrito por su tía!... ¡A ver!... ¡A ver!... ¡Nada de tonterías! ¡Un testamento, quizá!... Con dedos impacientes desgarró vivamente el sobre y abre el pliego.

Lee, pero de pronto se echa á reír estrepitosamente:

—Mi tía, que encarga doscientas Misas! ¡Sapristi! ¿Pero qué se propone con todo ese despliegue de fuerzas? ¿Para qué vaciar todas las pilas de agua bendita? ¡Doscientas Misas, 1.000 francos tirados al agua!... Eso es demasiado... ¡Espéralas sentada! Eras una santa y no te hacen falta.

Quince días después el cura de una de las primeras parroquias de París recibía, de manos de un ayuda de cámara, un billete de 100 francos dentro de un sobre, en el que se había escrito á escape con lápiz:

—Se suplican dos ó tres Misas por M. Goutrand de Z...

—¿No serán por su señora tía?—pregunta el cura, que se teme un error, todo asombrado de este rasgo de piedad en el rico mundano, que no pone los pies en la iglesia sino en bodas ó entierros.

El ayuda de cámara indiferente, y que está muy de prisa, responde con aire distraído:

—¡No, no; es por el señor!... —¡Ni una Misa después de muerte!—murmura el sacerdote clavando en tierra los ojos, como recordándola—¡Pobre mujer! ¡Cómo venga Dios á los pobres!

PIERRE L'ERMITE.

Santoral y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

I Domingo de Cuaresma.—Santos Cesáreo, ob. Victorino, Victor y cps. mrs., Félix III, p., y B. Julia de Certaldo, vg.

La Misa y oficio divino son de la Dominica 1.ª de Cuaresma segunda clase, rito semidoble, color morado.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 11/2 con sermón por el P. Cuarcero. Misas rezadas á las 7, 9, 11 y 12. Por la tarde á las 5 y 11/2 santo Rosario en la Capilla de la Santa Cinta.

PARROQUIA DEL SAGRARIO.—Misas rezadas á las 5 y 11/2 y 7 y 8 la parroquial con sermón.

PARROQUIA DE SAN SANTIAGO.—Misas rezadas á las 7, y á las 9 la parroquial con sermón. Por la tarde, á las dos, Catecismo y Santo Rosario.

PARROQUIA DE SAN BLAS.—Misas rezadas á las 6, 7, 10 y 11 y 11/2. A las 9 la parroquial con sermón. Por la tarde á las dos, catecismo, Rosario y plática doctrinal para adultos.

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—Misas rezadas á las 6, 7 y 11/2 y 9. Por la tarde á las 2 Catecismo, rosario y plática.

SAN ANTONIO.—Misas rezadas á las 7 y 8 y 11/2.

SAN JUAN.—6 y 11/2 y 8.—Continúan á las 7 y 11/2 durante una misa rezada con Exposición, los Siete Domingos á San José.

SANTA CLARA.—A las 7.

SAN PEDRO.—A las 6 y 11/2 misa rezada.

SANGRE.—A las 7 y 10.

SIERVAS DE JESUS.—A las 7 y 8.

PURISIMA.—Misas rezadas á las 6 y 11/2 y 8.

DOLORES.—Continúan á las 7 y 11/2 los siete domingos de San José.

REPARACION.—Por la mañana: á las 6 y 11/2 Exposición y Misa; á las 8 y 11/2 Misa y reserva. Por la tarde á las 4 y 11/2 Exposición, á las 5, meditación y á las 6 y 11/2 reserva.

SEMINARIO.—Mañana la Cofradía del Santísimo Sacramento celebrará función de Dominica. Por la mañana á las 8 Misa de exposición, misa rezada á las 11 y á las 12 Reserva. Tarde á las 3 y 11/2 exposición, á las 4 y 11/2 función y Reserva.

LUNES

Santos Nestor, ob. y m. Alejandro, Faustino y Porfirio, obs. y Victor, cf.

La misa y oficio divino son de San Matías, apóstol rito doble, segunda clase, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 11/2. Después de Nona, Misa rezada de feria. Por la tarde las 5 y 11/2 santo Rosario en la capilla de la Santa Cinta.

Parroquia del Sagrario, San Blas y Santiago.—Misas rezadas á las 7.

SANGRE.—Santo Rosario á las 5 de la tarde.

Reparación, como ayer.

Apostolado de la Oración

Intención general de Febrero aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

EL HORROR DEL PECADO

¡Oh Jesús mío por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco mis oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que todos se convenzan de que el pecado es el mayor mal, en esta vida y en la otra.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

No cometer ningún pecado mortal y evitar el pecado venial.

CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Día 24 de Febrero

Temperatura máxima de ayer 17,4 tuvo lugar a las 14 h. Mínima de esta madrugada 7,4. El barómetro a las 14 de ayer marcaba 760,1, y a las 7 de hoy 768,2. El viento fué ayer del SSE, y durante la noche ha sido calma.

NOTA: Ayer tiempo húmedo, viento moderado y cielo cubierto en general.

Para los soldados heridos y enfermos en Melilla

Mañana por la mañana, a las nueve una numerosa comisión de señoras de esta ciudad, acompañadas de varios jóvenes y presididas de una banda de música recorrerán las calles y casas, postulando en beneficio de los soldados heridos y enfermos del Rif, y por las familias de los fallecidos en campaña.

Dada la noble y caritativa finalidad de las postulantes, creemos que nuestra ciudad responderá unánimemente al caritativo llamamiento.

El Orfeó Tortosí, movido por los mismos sentimientos, mañana por la tarde y por la noche, visitará al excelentísimo Sr. Obispo, Ayuntamiento y todos los círculos y sociedades políticas y de recreo, cantando escogidas piezas y recogiendo limosnas con el mismo fin. Acompañarán a los orfeonistas las señoras de la Academia de música de D.ª Magdalena Gotós, las cuales serán las encargadas de postular.

Fin tan patriótico enaltece a la sociedad Orfeó Tortosí, y la hace digna de la alabanza de todos.

Es de creer que los dos actos de mañana encontrarán eco en el público, y que Tortosa demostrará que a su espíritu eminentemente caritativo une el del más intachable patriotismo.

Para demostrarlo, sería además muy conveniente que el vecindario en masa acudiera a la estación al paso de los trenes militares el próximo lunes, a despedir a los bravos soldados de esta región que marchan a Melilla, a defender el honor de nuestra España contra los ataques de los rifeños.

Tortosinos!, marchan a Melilla, soldados de esta misma guarnición, no faltéis a despedirlos; marchan hermanos nuestros que van a derramar su sangre por la patria, no sea Tortosa indiferente a su marcha; vayamos a demostrarles nuestro cariño de hermanos, y que él les sirva de poderoso estímulo para sacrificarse en aras de los deberes más sagrados.

L. TALLADA

MÉDICO-CIRUJANO

Especialista en enfermedades del estómago e intestinos.

HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 6 A 8.

Moncada, 34, 2.ª TORTOSA

Al interés de nuestro particular amigo D. Mariano Dalfau, debemos el haber recibido un ejemplar de la revista «Barcelona-Atracción» correspondiente al mes de Febrero, que como los anteriores, es muy interesante.

Además de algunos fotograbados referentes a Barcelona, publica otros del Laberinto de Horta y pintorescas vistas de San Cugat del Vallés.

Agradecemos al celo y activo representante del Ayuntamiento, el Sr. Dalfau, el envío y la atención que con él nos guarda.

Se vende una estantería completa con galería en muy buen estado. Razón en esta imprenta.

Nuestro distinguido amigo el virtuoso e ilustrado Profesor de Lógica y Metafísica de nuestro Real Seminario Conciliar, Rdo. D. Celestino Gonnell, ha obtenido, tras brillantísimos ejercicios, los Grados de Bachiller y Licenciado en Sda. Teología; el primero en nuestro Seminario, defendiendo la proposición: «Datur in proesenti statu gratia vere et pure sufficiens, que homini tribuit completam et relativo ad presentes ejus circunstancias, expeditam facultatem ad actus bonos clicendios»; y el segundo, en el Pontificio de Tarragona, en el que defendió la proposición: «Existunt Angeli qui sunt substantie pure spirituales», obteniendo en ambos la calificación de Nemine Discrepante.

Nuestra más cumplida enhorabuena al nuevo Licenciado, y con él al dignísimo Sr. Rector y Prefecto de Estudios y al Clauro de Profesores del Real Seminario Conciliar.

La primera de las conferencias del Círculo Tradicionalista, que se dará mañana por la tarde, a las seis, está a cargo del Rdo. D. Ramón Ejarque, ilustrado profesor del Seminario Conciliar.

El tema que desarrollará es «Confesionalidad de la Religión en la política».

Casa en venta. De planta baja con pozo de agua potable y cuatro pisos, situada en la calle de la Parra núm. 1, por tres mil quinientas pesetas: informarán en la de Cervantes, 2, 2.ª.

Febrerillo el loco no ha hecho, por ahora, otra locura que disfrazarse de Primavera, pues la temperatura que disfrutamos es excesivamente bonancible.

Veremos, sin embargo, si aun resulta verdad el dicho: Lo Febré, al capó a la coa l'ha de fé.

Nerológicas

Por la esquila que publicamos en otro lugar de este número, y que por la hora a que la hemos recibido no ha podido insertarse en primera página, se habrán enterado nuestros lectores de que el próximo lunes, en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, se celebrarán misas en sufragio del alma de la distinguida Sra. D.ª Ignacia Guardiola de García de Bermejo.

Dadas las muchas relaciones y simpatías con que cuenta en esta ciudad la familia de la finada, es de presumir que estarán muy concurridos estos piadosos actos.

Tomás HOMEDES

MÉDICO-HOMÉOPATA

Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona

CONSULTA: DE 10 A 12 Y DE 6 A 7.

MERCED, 5, PRAL. TORTOSA

La recaudación de contribuciones de esta ciudad hace saber que el segundo periodo de cobranza voluntaria del trimestre actual; tendrá lugar los días desde el 26 al 29 del presente mes y horas desde las 8 a las trece y desde las diez y seis a las diez y ocho.

Los sermones de cuaresma que este año se predicarán en la parroquia de Roquetas, están a cargo del elocuente orador Rdo. D. Juan B. Muñoz, Cura-Económico de la misma.

Consultorio MARIN

para enfermedades de la boca.—Operaciones sin dolor.—Gran laboratorio para la construcción de dentaduras de todas clases y sistemas. Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferretería del señor Nivera.—TORTOSA

Llaman poderosamente la atención de los fieles tortosinos los sermones que el P. Cuaresmero, Rdo. P. Tort, C. M. E., predica en la Catedral, por la manera de presentar los temas, y la unión y elocuencia.

Ayer por la mañana se fugaron de la Penitenciaría de Tarragona siete reclusos amarrados en blanca, sin que a pesar de las gestiones que se llevaron a cabo se lograrse capturarlos.

Vino de mesa: seco y dulce; garantiza pureza. Pedidos: D. Jaime Tarragó.—VINEBRE.

Los sermones de cuaresma de este año en Castellón de la Plana, están a cargo de los elocuentes oradores, padre Carbonell, Rector de las Escuelas Pías, Dr. D. Hermenegildo Montaner, doctor D. Santiago Fabra y de los P. P. Capuchinos.

La Cofradía de Esclavas de Roquetas ha encargado la restauración de su Dolorosa al acreditado escultor don Pío Canalda, que devolverá la primitiva belleza a aquella obra de arte.

A. OLIVERES

MÉDICO OCULISTA

DE LOS HOSPITALES Y ESCUELAS DE PARIS

ROSA, 1.ª TORTOSA

El Sindicato de Cazadores de Tortosa y su distrito, celebrará junta general ordinaria, el día 27 del corriente, a las 9 horas de la noche, el local de costumbre, a los efectos del artículo 20 del reglamento de la citada sociedad.

El Dr. Galián, establecido hace 24 años en Barcelona, especialista en la curación de las enfermedades del Estómago, Pulmónes y crónicas en general, llegará a Tortosa el día 25 del mes actual y durante tres días, estará a la disposición de los enfermos que deseen consultarle de 9 a 12 de la mañana y de 3 a 7 de la tarde en el Hotel de Europa.

Traslado El Notario D. José M.ª Tuñí y Torner ha trasladado su habitación al piso primero, puerta segunda, de la casa núm. 6 de la calle de la Merced.

En el Círculo Católico de Castellón se ha abierto un suscripción para regalar a su digno vice-conciliario, el Muy I. Dr. D. Juan Bautista Martínez Porcar, canónigo penitenciario de esta Catedral los primeros hábitos corales de su Prebenda.

Casa Se vende una situada en uno de los mejores sitios de la calle de Reus. Razón en esta imprenta.

Ayer continuó en la Audiencia de Tarragona la vista de la causa por homicidio del guarda Blas Boldó, declararon varios testigos para probar que el interfecto tenía enemigos por sus denuncias sobre pastoreo y caza. Terminadas las pruebas informó el fiscal, sosteniendo que el procesado es autor de un homicidio simple con la agravante de despoblado. Fundó su acusación en la declaración del zagal, quien declaró que su amo disputó con el interfecto, hecho que negó el procesado, y la declaración de la boba, que después de oír el disparo vió correr al pastor en mangas de camisa y calzoncillos, forma en que vestía el procesado según confesión propia.

Hoy informarán las demás partes y dará su veredicto el Jurado.

J. FERRER

MÉDICO-CIRUJANO

Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños PARTOS

CONSULTA: De 10 a 1 y de 4 a 6

Plaza Catedral, n.º 2 pral., 2.ª

Sucesos

Ayer se cometieron dos robos uno en la calle de San Blas y otro en la calle de Baños. En la primera se encontraron con setenta duros, y en la segunda con treinta y cinco; con lo que no se encontraron fue con la policía.

Comunica la benemérita de Bot, que sale con el juzgado y el médico hacia un monte del puerto de Horta, masía de «Quimet», cuyo dueño ha recibido dos tiros en la cabeza.

Militares.

Esta mañana se ha verificado en el cuartel del Carro de Tarragona el sorteo de los individuos correspondientes al regimiento de Almansa, cuyo segundo batallón guarnece esta plaza y que corresponde ir a Melilla a cubrir bajas, sustituyendo a los soldados del Ejército de operaciones comprendidos en el licenciamiento por haber cumplido los tres años de permanencia en filas. Han correspondido 92, de los cuales 46 pertenecen al batallón de esta plaza.

Al regimiento de Luchana han correspondido 71.

El próximo lunes marcharán a Valencia en donde embarcarán los contingentes de los cuerpos de esta región, saliendo de Barcelona dos trenes militares; en Tarragona y esta ciudad, se unirán los contingentes señalados después del sorteo.

Según noticias, trátase de hacer una cariñosa despedida, a los bravos soldados que marchan al Rif a defender el honor de España contra los continuos ataques de la morisma.

Del regimiento de Tetuán, de guarnición en Castellón, corresponden ser destinados después del sorteo de hoy 30 al de Ceriñola y 69 al de Saboya.

Los trenes militares, de que hablamos en otro lugar, pasarán por esta ciudad uno el lunes entre cuatro y cinco de la tarde y el segundo en la madrugada del martes 27.

Pilocarpia

Loción higiénica para el cabello.—Evita y detiene la caída.—Único específico racional recomendado por las eminencias médicas.

Crema Cutánea Hebé

Tópico higiénico medicinal perfeccionado.—Regenerador portentoso del tejido epitelial.—Soberano en el tratamiento de todas las enfermedades de la piel.

DE VENTA: Mercadería y Novedades

BAHIMA Y BENAIGES

Angel 19.—TORTOSA

Preparado por F. Quintana, Químico-Farmacéutico, Barcelona.

AVISO

Los señores fabricantes que tengan falta de maquinista mecánico que sabe llevar los extractores, pueden dirigirse a la casa núm. 9, tercer piso, de la calle de Pescadores.

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

ÚLTIMA HORA

Conferencia de las 17-20

BARCELONA

Varias noticias

Una comisión de radicales han visitado al Sr. Gobernador pidiendo permiso para efectuar una manifestación con objeto de pedir no se lleve a efecto la incapacidad de concejal del Sr. Juncal, hermano político de Lerroux.

Sin incidentes se ha celebrado en los cuarteles el sorteo de los soldados que han de ir a Melilla.

Se han presentado muchos voluntarios.

En el 9.º montado de artillería no ha habido necesidad de sorteo, pues todos se han presentado voluntarios.

Los lucos marcharán a Valencia en dos trenes militares que saldrán a las 6'44 de la mañana y el otro a las 2'35 de la tarde.

El día 28 se licenciarán los soldados que han de pasar a la reserva activa.

En el «Salón Kursaal» se verificará un mitin de empresarios de espectáculo uniéndose a la petición de sus compañeros de otras capitales para pedir la rebaja del nuevo impuesto.

MADRID

Apiazamiento

Se ha aplazado la concesión del crédito de cien millones de pesetas para la instrucción pública e higiene solicitado por los obreros de Valencia.

Se ha consultado a las minorías radical, carlista e integrista, faltando la conjunción republicana-socialista cuyo presidente Sr. Azárate la reunirá para tomar acuerdo sobre este asunto.

CADIZ

Varias noticias

El vapor «Canalejas» ha salido para Algeciras para recoger los soldados que han de transportar a Melilla.

Mañana llegará de San Fernando el ministro de Marina Sr. Pidal.

De la Carraca dicen que están muy adelantadas las reparaciones del crucero «Cataluña».

SAN SEBASTIAN

Viaje de D. Alfonso

Procedente de Madrid ha pasado por esta capital el Rey, continuando su viaje a Biarritz y Burdeos.

El Conde de Grovve que le acompañaba ha quedado en esta capital.

De aviación

En el aéreo club se ha recibido un telegrama de Pau diciendo que un aviador al intentar efectuar un vuelo; ha caído el aparato, destruyéndose éste y falleciendo el que lo dirije.

El aviador Garnier está desmontando su aparato para mandarlo a Alicante.



AVISO

á los HERNIADOS

El 29 del mes actual visitará en esta ciudad, en la Fonda Barcelonesa, el ventajosamente conocido y muy acreditado cirujano especialista en la curación de las hernias (trençats),

D. José Fujol

Los demás meses del año visitará el día 30, como viene haciéndolo desde hace 15 años, que visitará en Tortosa.

HORAS DE CONSULTA: De nueve a una saliendo en el correo de la tarde.

Los demás días en su establecimiento ortopédico «La Cruz Roja».

REUS.—16, MONTEROLS, 16.—REUS

VINO DE COSECHERO

de la propiedad de

D. JOSE VIA

Vino clarète, tipo Panadés

Vino blanco, tipo Sauterne

Plaza del Vall, tienda, TORTOSA

Table with columns: Piatos, Cta. Rows include: Cuatro Caminos, Temple, Remolinos, Ebro, Estación, Matadero, TOTAL.

Table with columns: Piatos, Cta. Row: Recaudación del día 23 Enero: Ptas. 66,05

SECCIÓN OFICIAL

EDICTO

D. Cecilio Rafael Villabona Soriano, Juez de primera instancia de Tortosa y su partido.

Por el primer edicto se hace saber que en méritos de los autos de juicio ejecutivo seguidos en este Juzgado á instancias de Domingo Pellisa Sabaté, vecino de Rasquera, contra los hermanos Juan y Rosá Borrás Bladé, el primero como sucesor y heredero de su padre, fueron embargadas á dichos ejecutados y se sacan á pública subasta por término de veinte días las fincas siguientes:

1.ª Una heredad situada en la partida Valldevíens del término de Rasquera plantada de olivos, almendros, algunos algarrobos y maleza, lindante al Norte, Pedro Fornós, Sur, Joaquín Pellisa, Este José Sabaté y al Oeste Juan Escoda y otros. Esta finca la atraviesa el camino de carro que se dirige al Ginestar, su extensión es de dos hectáreas ochenta y nueve áreas noventa y siete centiáreas; y ha sido valorado por el perito D. Adolfo García en la cantidad de tres mil quinientas pesetas. 3.500 ptas.

2.ª Otra heredad en el mismo término que la anterior y partida «Pedres» plantada de almendros, algarrobos y maleza, lindante al Norte Francisco Bladé, Sur Jaime Pallarés, Este Francisco Llop y al Oeste Francisco Bladé, su extensión es de tres hectáreas ochenta y siete áreas ochenta y siete centiáreas y ha sido valorado por el perito D. Adolfo García en la cantidad de tres mil pesetas 3.000 ptas.

3.ª Otra heredad en el mismo término y partida «Femadé» plantada de olivos y almendros lindante al Norte Jaime Poll, Sur y Oeste Juan Sabaté y al Oeste Francisco Moreso, su extensión es de veinte y cuatro áreas, sesenta centiáreas y ha sido valorada por el expresado perito en la cantidad de doscientas pesetas.

4.ª Otra heredad en el mismo término y partida «Cosp» plantada de almendros y sembraduras lindante al Norte Juan Bladé, Sur se ignora, Este Mariano Pino y al Oeste Teresa Bladé, su extensión es de cuarenta y cinco áreas, treinta y tres centiáreas y ha sido valorada por el mencionado perito en la cantidad de mil pesetas. 1.000 ptas.

5.ª Una casa en el pueblo de Rasquera y calle de la Plaza, señalada con el número diez y ocho compuesta de planta baja dos pisos elevados y desván con un patio adosado á la misma y linda á derecha entrando Ramón Olivé, izquierda Francisco Piñol y detrás José Sabaté y José Bladé, ocupando la casa una superficie de setenta metros veinte centímetros cuadrados y el patio ciento setenta y seis metros cuadrados y ha sido valorado por dicho perito en la cantidad de dos mil pesetas 2.000 ptas.

Haciéndose presente que el remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado el día veinte y ocho del próximo mes de Marzo á las once de la mañana. Que no se admitirá postura que no cubra las dos terceras partes del valor drdo á las fincas; que para tomar parte en la subasta, deberán los licitadores depositar previamente en la mesa del Juzgado, ó en el establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento de dicho valor, y que deberán conformarse, con respecto á los títulos de propiedad, con los que resulta de la certificación sobre cargas, librada por el señor Registrador de la Propiedad, sin tener derecho de exigir otros.

Dado en Tortosa á veinte y uno de Febrero de mil novecientos doce.—C. RAFAEL VILLABONA.—Por mandato de su señoría, PAULINO MALDONADO.

# Fábrica de Productos Químicos y Materias para Abonos

## VIUDA E HIJOS DE G. BOADA TRVESSA

Acidos sulfúrico, nítrico y clorhídrico. Sulfatos de hierro, alumina, zinc y sosa cristalizada y calcinado. Cristal de sosa. Nitrate y mordiente de hierro. Bisulfito de sosa, etc. Nitrate de sosa. Sulfatos de hierro, polvo y cristalizado, cobre, potasa y amoníaco. Escorias Thomas, Kainita. Azufres en polvo y flor.

**Superfosfatos de cal de todas graduaciones**  
**Todos los productos son garantizados al análisis contradistorio**  
**Fábrica: Marina-Hospitalet. Despacho: Plaza antigua del Borne, 14, BARCELONA**

## IMPRENTA

DE LA

# ACCION SOCIAL CATOLICA

O'Callaghan, 5, bajos

## TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos a una y varias tintas.

Gran economía en los impreses de propaganda católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicades que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de **"EL RESTAURADOR"**

### SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas** Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Cornua, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea: 3 y 31 Enero, 28 Febrero, 27 Marzo, 24 Abril, 22 Mayo, 19 Junio, 17 Julio, 14 Agosto, 11 Septiembre, 9 Octubre, 6 Noviembre y 4 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 23 Enero, 20 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, directamente para Singapur demas escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón; de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumana, Guayana y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.** Servicio mensual saliendo de Génova el (accidental) el 1, de Barcelona el 5, de Málaga el 7 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Fernando Poo.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poo el 1, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los negociantes que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuyos ventas, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**Línea de Cuba Méjico.** Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Cornua el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Cornua y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen las condiciones de pasaje de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada a este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona. La inoculación debe empezarse después de la mordedura antes de diez días.

**Dr. Sabaté** Partos, enfermedades de mujeres y niños.  
ANGEL, 16, TORTOSA

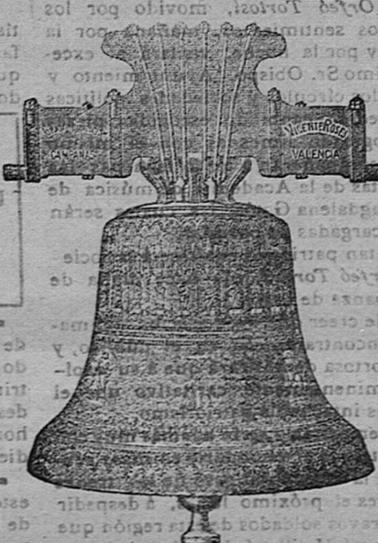
### Antigua Fundición de Campanas

(DE)

Vicente Domingo Roses.—VALENCIA

Garantizadas por diez años

Medalla de oro y diploma de mérito en las exposiciones Regional y Nacional de Valencia



Esta casa conocida en toda España y en el Extranjero se dedica exclusivamente a la construcción de campanas de todos tamaños. Es la única en España que construye las campanas lo mismo que las antiguas, si así desea, tanto en sonido como en construcción y aleación de puro cobre alemán y estaño inglés, que es el mejor material que se conoce para su fabricación. En esta fundición se construyen campanas para carrillones, que son las más sonoras que hoy se construyen en España por poseer los modelos especiales de los célebres fundidores ingleses. A todas mis campanas, doy la nota musical que me se pida. Pagos al contado y a plazos convencionales, dando a las parroquias y conventos toda clase de facilidades. Los portes de ferrocarril en toda España tanto de las campanas viejas como nuevas son de mi cuenta. Única en España: no confundirla con ninguna otra que quiera usar de mi nombre.

### LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía en las clases de cirios de cera natural de abejas a causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Además tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio. En las clases estéticas puede servir a sus parroquianos en igual ó mejores condiciones que la mayoría de las fábricas de su especie. **Aviso a los colmeneros:** En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras. Depósito de cirios: D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ

### ZAPATERIA

**Villa de Sitges**

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno.

Especialidad en la medida

Rosa 10.—TORTOSA

Se ruega a nuestros lectores que al servir de alguno de los anuncios del periódico, citen el nombre de EL RESTAURADOR.

SE ADMITEN

### Esquelas de defunción

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.

En la segunda y tercera hasta las tres de la tarde.

EN ESTA IMPRENTA

### Matias López Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás. Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general. Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial

Depósitos: Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce la Madeleine, núm. 21, Paris.—Mantas, núm. 62, Lima.—Perú, 15-37, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapia, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pisco.—J. Quiñero y C.ª, Ste. Cruz de Tenerife.—La Extremefia, Manila.

# BANCO ARAGONÉS

SECCION DE SEGUROS

## ZARAGOZA

Inscrita en el Registro oficial del Ministerio de Fomento

Constituido depósito de Pesetas 200 000. máximo que exige la ley

REEMPLAZO DE 1912

## SEGUROS DE QUINTAS

Se proponen en condiciones sumamente ventajosas. Desde 1906 el Banco Aragonés lleva ingresadas en concepto de retribuciones a metálico, la respetable suma de Pesetas 3.061.748.

Pídanse detalles a la Dirección general ó a la Subdirección de Cataluña, Lauria, 10, BARCELONA

ó al agente en Tortosa D. Ramón Vera

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General en 6 Diciembre de 1912